

Голоса. Настроение. Книги.

**Stimmen.
Stimmung.
Bücher.**

**Центр немецкой книги в Москве
Издательские встречи – онлайн
13–15 декабря 2022**

Уважаемые коллеги, дорогие друзья!

В 2022 году наша Издательская школа пройдет с 13 по 15 декабря под девизом «Голоса. Настроение. Книги».

В этом году в силу разных причин мы отходим от традиционного формата и проводим школу в формате «издательских встреч», предоставляя слово немецким издателям, литературным агентам, менеджерам по правам и не ограничивая их в выборе тем.

Знакомьтесь с коллегами, переходите по ссылкам, регистрируйтесь.

Мы будем рады встрече с вами!

Ваш
Центр немецкой книги в Москве

BIZ  **MOSKAU**
Buchinformationszentrum

13 декабря, вторник

Детский час

17:00—19:00

время московское



Наш первый спикер — Даниэла Филтхаут, глава издательства детской литературы «Герстенберг» (широко известного своими книгами о «голодной гусенице»). Она представит издательство и расскажет о его связях с Восточной Европой.



Второй гость «детского часа» — Уте Краузе, известная художница и детская писательница из Берлина, расскажет о своем творчестве, выборе тем для детской аудитории и о том, что ею движет, чем она живет.

Ссылка на регистрацию:

<https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZAocuGgqT0jE9f9AbQLOdMPQvURrw82IkBb>

Книгоиздание в эпоху перемен

дискуссия

20:00—21:30

время московское



Петра Хардт, в течение долгих лет возглавлявшая отделы прав и лицензий издательств «Зуркамп» и «Инзель», ныне — независимый консультант. Вместе с Александром Ивановым, основателем и главным редактором издательства «Ad Marginem», они обсудят проблемы книгоиздания в эпоху перемен.



Ссылка на регистрацию:

<https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZwpd-uhqDIqGtMOW5AKI9r-vGgNXaSFQfwM>

14 декабря, среда

О литературных переводах и не только

16:00—17:45

время московское



О мастерстве литературного перевода и успешном взаимодействии автора, переводчика и издателя, а также о новинках своего издательства расскажет наш первый спикер Сабина Бауманн, переводчик, ведущий редактор франкфуртского издательства «Шёффлинг и Ко.».



Тема выступления второго гостя, литературного агента Томаса Видлинга — «Наводим мосты через игольное ушко. Меняются времена — меняется концепция литературного агентства». Томас расскажет о реструктуризации своего агентства в связи с изменившейся ситуацией, а также поделится впечатлениями от Франкфуртской книжной ярмарки-2022.

Ссылка на регистрацию:

<https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZYucOuvrTopHtcz9Y956qNzhjdCylgciElc>

Права, лицензии, новинки независимых книжных издательств Германии

18:00—20:30

время московское



Вначале мы предоставим слово Андреасу Рётцеру, издателю «Matthes & Zayts Берлин», который представит свою новую программу, а также расскажет о важнейших принципах формирования издательского портфеля.



Заявленную тему продолжит Клаудиа Хорцелла, менеджер по правам издательства «Карл Ханзер». В своем выступлении она сосредоточится на международной торговле лицензиями в период глобальных изменений, сделает обзор тенденций ФКЯ-2022, а также представит новинки своего издательства.

Ссылка на регистрацию:

https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZEIfuiqgTIqG9ZvN_1e4OqdgtASUowc-8go

15 декабря, четверг
Издательский калейдоскоп

Издательство «Ауфбау»

16:00—17:00

время московское



Неле Холдак, ведущий редактор издательства «Ауфбау» в области современной и классической литературы, представит новинки издательства и расскажет о тенденциях в текущем литературном процессе Германии.

Ссылка на регистрацию:

https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZMscuCrrz8uEtWCop7y19aKlcfoFOtz_-rY

Издательство «Карлсен»

17:00—18:00

время московское



Сильвия Шустер, менеджер по правам и лицензиям издательства детской литературы «Карлсен», представит новые серии MIDDLE GRADE и абсолютно новую программу для начинающих читателей First Reader. Первая публичная презентация программы пройдет на книжной ярмарке в Болонье, но уже сейчас мы сможем взглянуть на эти книги.

Ссылка на регистрацию:

<https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZcudeCqqzovHtNYSECBZ2PAtyc8ajcHkflw>

Издательство «Спектор Букс»

18:00—19:30

время московское



Ян Венцель, издатель, дизайнер издательства «Спектор Букс», расскажет о жизни своего издательства и текущих проектах, о полученных премиях и искусстве импровизации.

Ссылка на регистрацию:

<https://buchmesse-de.zoom.us/meeting/register/tZcucOmrqTgiHtyApdBJLZDO3YEoZyS8qNib>